

**VORGESEHENE VERWENDUNG**

Die 360° drehbare Badebank ermöglicht dem Benutzer mehr Unabhängigkeit beim Duschen und der täglichen Körperpflege. Sie reduziert die Muskelermüdung durch das Stehen sowie die Rutsch- und Verletzungsgefahr. Die rutschfesten Gummifüße sorgen für Halt auf dem Boden und der Badewannen-/Duschoberfläche. Die höhenverstellbaren Füße ermöglichen es dem Benutzer, die Gesamthöhe einfach an seine Bedürfnisse anzupassen. Die Rückenlehne und der Gurt bieten zusätzliche Sicherheit und Komfort. Der Sitz lässt sich mit einem Knopf verschieben und mit einem leicht zu bedienenden Hebel um 360° drehen.

**INDIKATIONEN UND KONTRAINDIKATIONEN:**

Diese 360° drehbare Badebank bietet Unterstützung für ältere Menschen, Rollstuhlfahrer, Personen mit eingeschränkter Mobilität der unteren Extremitäten, der Lendenwirbelsäule und der Hüfte sowie für alle, die Schwierigkeiten haben, beim täglichen Duschen eine stehende Position beizubehalten. Der Benutzer muss selbstständig das Gleichgewicht beim Sitzen und Aufstehen halten können. Er muss eine ausreichende Fähigkeit besitzen, sich in einer sitzenden Position zu halten. Die 360° drehbare Badebank darf nicht verwendet werden, wenn der Benutzer Probleme im Zusammenhang mit Gleichgewichts- oder Wahrnehmungsstörungen hat.

**VORSICHT(!):**

- Verwenden Sie das Produkt im Falle eines Problems NICHT, bis es repariert ist, und wenden Sie sich an den autorisierten und geschulten Händler.
- Verwenden Sie dieses Produkt oder verfügbares Sonderzubehör NICHT, bevor Sie dieses Benutzerhandbuch gelesen und vollständig verstanden haben.
- Die Verwendung dieses Produkts für andere als die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke ist verboten.
- MOBIAK S.A. lehnt jede Verantwortung für Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch einen anderen als den in diesem Handbuch angegebenen Gebrauch entstehen.
- MOBIAK S.A. behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen am Produkt und an diesem Handbuch vorzunehmen, um dessen Eigenschaften zu verbessern
- Bei den Abmessungen des Produkts besteht eine mögliche Abweichung von 13 %.
- Halten Sie das Produkt von Wärmequellen fern.
- Bewahren Sie dieses Dokument für die zukünftige Verwendung auf.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Kinder in der Nähe sind, und lassen Sie Kinder NICHT mit dem Produkt spielen.
- Besondere Vorsicht ist immer dort geboten, wo bewegliche Teile das Einklemmen von Gliedmaßen und Verletzungen verursachen können.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt an abnehmbaren Teilen anzuheben. Schützen Sie das Produkt vor Kratzern, Schnitten und Einstichen.

**SICHERHEITSWARNUNGEN UND HINWEISE**

- Das in der Anleitung angegebene maximale Benutzergewicht darf nicht überschritten werden.
- Stellen Sie vor jeder Verwendung sicher, dass der Sitz korrekt in einer stabilen Position montiert ist.
- Der Sitz darf nur auf einer hindernisfreien Oberfläche verwendet werden.
- Halten Sie sich bei der Montage strikt an die Angaben im Benutzerhandbuch.
- Das Risiko von Fingerverletzungen kann sich während der Aufstellung oder Montage erhöhen.
- Schaukeln Sie nicht auf dem Sitz, da dies zum Verrutschen, Umkippen oder Brechen der Beine führen kann.
- Wenn Sie den Duschstuhl verwenden, stellen Sie immer sicher, dass alle vier (4) Beine aufstehen.
- Verändern Sie den Badesitz und seine Komponenten unter keinen Umständen.
- Verwenden Sie den Sitz nicht, wenn er beschädigt oder in irgendeiner Weise verändert wurde.
- Risse und Verformungen können die Leistung und Sicherheit des Geräts stark beeinträchtigen.
- Nach Gebrauch muss die 360° drehbare Badebank aus dem Bereich entfernt werden, um ein Hindernis zu vermeiden.
- Verwenden Sie den Sitz nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck. Der Sitz darf nicht im Freien gelagert werden.
- Überprüfen Sie, ob die Beine der 360° drehbaren Badebank stabil sind, die Armlehnen gesichert sind und ob die Drehung reibungslos verläuft.

**WARTUNGSMITTEL:**

Um eine sichere Verwendung und einen angemessenen Hygienestandard zu gewährleisten, sollte der Benutzer diese Verfahren vor jeder Verwendung durchführen. Der Benutzer muss die strukturelle Unversehrtheit des Produkts und seiner Komponenten sicherstellen. Befolgen Sie für Reinigungs- und Desinfektionsverfahren die folgenden Schritte:

1. Tragen Sie Handschuhe.
2. Entfernen Sie sichtbaren Schmutz, bevor Sie mit einer gründlicheren Desinfektion fortfahren.
3. Verwenden Sie für die Reinigung Wasser oder ein mildes Reinigungsmittel.
4. Wischen Sie mit einem trockenen und sauberen Tuch ab.
5. Wenn Sie das Produkt desinfizieren müssen, verwenden Sie ein handelsübliches, mildes Desinfektionsmittel.

**UMWELTSCHUTZ:**

Wenn Sie eines Tages feststellen, dass Ihr Produkt ersetzt werden muss oder Ihnen nicht mehr nützlich ist, denken Sie an den Umweltschutz:

1. Werfen Sie Ihr Produkt nicht mit dem übrigen Hausmüll weg (dies ist auch die Bedeutung des abgebildeten Recycling-Symbols).
2. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörde, um sich über Entsorgungsstellen für das Recycling Ihres Produkts zu informieren.
3. Durch die korrekte Entsorgung Ihres Produkts bei der richtigen Recyclingstelle tragen Sie zum Umweltschutz und zur Wiederverwertung der Produktmaterialien bei.

**MELDUNG VON VORKOMMISSEN:**

Jeder schwerwiegende Vorfall, der im Zusammenhang mit der Verwendung des Geräts auftritt, muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer und/oder der Patient ansässig ist, gemeldet werden.

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:**

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die in dieser Erklärung genannten Medizinprodukte der niedrigen Risikoklasse (Risikoklasse 1) gehören und die Anforderungen der Europäischen Verordnung 2017/745 sowie ggf. geltende Normen und Gesetze erfüllen.

The transfer bathtub bench allows the user to increase independence during showering, in daily personal hygiene, reducing muscle fatigue due to standing as well as the risks of slipping and injuries. The non-slip rubber feet ensure grip with the floor & bathtub/ shower surface and the height-adjustable feet allow the user to easily change the overall height according to their requirements. The backrest and belt provide additional safety and comfort. The seat is sliding using a button and can be rotated 360° using an easy-to-use lever.

**INDICATIONS AND CONTRAINDICATIONS:**

The bathtub transfer bench is aimed to elderly people, wheelchair users, people with reduced mobility of lumbar, knee or hip, and to all those who have difficulty to maintain the standing position during the shower stages of daily personal hygiene. The user is required to have autonomy of balance during the sitting and standing procedures as well as to have adequate ability to keep sitting. The bathtub transfer bench must not be used if the user has problems related to balance or perception disorders.

**CAUTION (!):**

- In case of damage or malfunction of your product DOT NOT use the product and please contact the authorized and trained representative.
- If you don't read this user manual, it is preferable not to use this product or another available part.
- Do not use the product for a purpose not indicated in this manual
- MOBIAK S.A declines all responsibilities for any consequences resulting from an incorrect use of this product and from unauthorized alteration to the frame of the product.
- MOBIAK S.A reserves the right to change the information contained in this document without previous notice
- There is a ± 3%. Deviation for the Dimensions of the Products.
- Keep away the product from heat sources.
- Save this document for future reference.
- Be careful when children are nearby and do not allow the children to play with the product.
- Special care is always required where there are moving parts that can cause limb entrapment and injury.
- Do not attempt to lift the product by any removable parts
- Protect the product from scratches, cuts and punctures.

**SAFETY WARNINGS AND INDICATIONS:**

- The maximum user weight indicated in the instructions must not be exceeded.
- Before every use, be sure the seat is correctly assembled in a stable position.
- The seat can be used only on surface that are free from obstacles.
- During assembly, strictly adhere to what is shown in the User Manual.
- The risk of finger injuries may increase during the mounting or assembling process.
- Do not swing on the seat, this may lead to slipping, overturning or subsidence of the legs. If you are using the shower chair, always keep the seat on its 4 legs.
- Do not modify the seat and its components in any way.
- Do not use the shower seat if damaged or altered in any way. Cracks and deformations may strongly affect the performances and safety of the device.
- After use, the shower seat should be removed from the shower tray to avoid any obstruction.
- Do not use the shower seat for a different purpose from the intended one.
- The shower seat must not be stored outdoors.
- Check if the bathtub transfer bench legs are steady, the armrests are secured, and if the it rotates smoothly.

**MAINTENANCE INFO:**

In order to guarantee a safe use and adequate standard of hygiene, the user should perform these procedures before every use.

The user must be certain of the structural integrity of the device and its components. For cleaning and sanitation procedures, follow the steps below:

1. Gloves should be worn.
2. Remove the evident dirt before to proceed with the most accurate disinfection.
3. Use water or mild detergent for the cleaning procedure.
4. Wipe with a dry and clean cloth.
5. If you need to disinfect the product, use a common, mild disinfectant

**ENVIRONMENTAL PROTECTION:**

If one day you find that your product needs to be replaced or it is no longer working for you, consider protecting the environment:

- 1) Do not dispose your product along with the rest of the public waste (this is also the meaning of the shown recycling sign).
- 2) Contact your Public Authorities and they will instruct you of the Recycling centers to which your product must be disposed.
- 3) Correct disposal of your product helps the protection of the environment as well as the recycling of the products' components.

**INCIDENT REPORTING:**

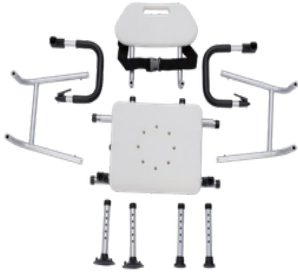
Any serious incident that occurs in relation to use of the device must be reported to the manufacturer and a competent authority of the Member State in which the user and / or patient resides.

**DECLARATION OF CONFORMITY:**

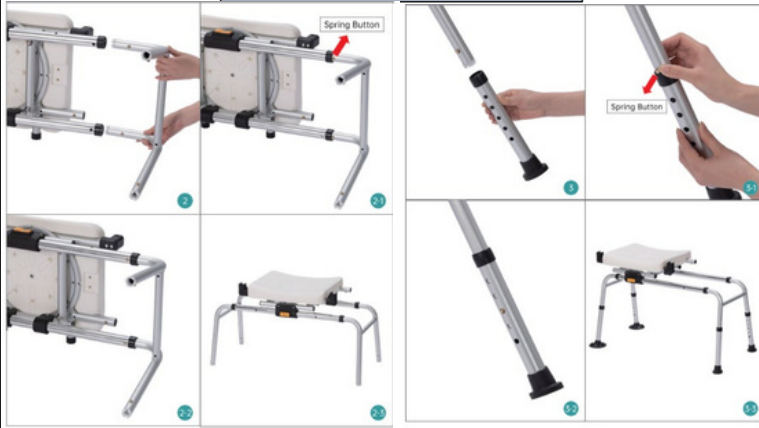
We are solely responsible for declaring that the Medical Devices mentioned in this statement are of Low-Risk Class (Class I) and comply with the requirements of the European Regulation 2017/745 and where appropriate, the referred standards and legislation.

Montage / Assembling:

PACKUNGSINHALT / PACKAGE



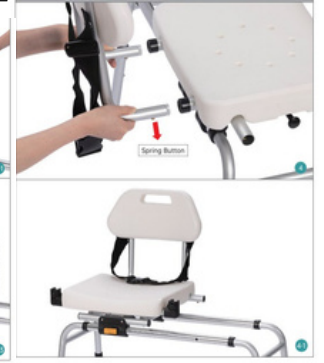
MONTAGE DER BEINE/ FOOT TUBE ASSEMBLY



MONTAGE DER ARMLEHNE/ ARMREST ASSEMBLY



MONTAGE DER RÜCKENLEHNE/ BACKREST ASSEMBLY



UM DEN SITZ ZU BEWEGEN/ZU VERSCHIEBEN, DRÜCKEN SIE DEN UNTENSTEHENDEN KNOPF / TO MOVE-SLIDE THE SEAT PRESS THE BUTTON BELOW



GARANTIE:

- Für das Produkt gilt eine Garantie von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum für eine einwandfreie Funktion.
- Die Garantie deckt Fabrikationsfehler ab und deckt KEINE Schäden ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch, schlechte Wartung, Modifikation, Missbrauch oder Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung des Produkts entstehen.
- Sie deckt auch KEINE Verschleißteile ab und Teile, die sich während des Gebrauchs oder im Laufe der Zeit abnutzen können.
- Schäden oder Mängel, die durch Naturkatastrophen, unbefugte Wartung oder Reparatur, Stromversorgungsprobleme (falls zutreffend) oder Transportunternehmen verursacht wurden, fallen ebenfalls nicht unter die Garantie.

WARRANTY:

The product is guaranteed for a period of two (2) years from the purchasing date. The warranty apply on factory defects & DOES NOT cover damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse, or non-compliance with the product's operating instructions.

Also DOES NOT cover the parts, that can wear out during use or over time. Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, power supply problems (where applicable), carriers are not covered by the warranty. No service or spare part is applied unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the end user- customer or by dealer.

Wenn Sie die 360° drehbare Badebank verwenden und diese drehen müssen, ziehen Sie zuerst den Hebel zur Seite und drehen Sie sie dann. Sie müssen den Hebel beim Drehen des Sitzes nicht dauerhaft gedrückt halten. Es gibt vier Drehrichtungen (360°). Von einer Richtung zur nächsten macht der Hebel ein „Klick“, was anzeigt, dass der Drehsitz eingerastet ist und sich nicht dreht.



GARANTIEFORMULAR / WARRANTY FORM:

<b>KÄUFERDATEN / BUYERS DETAILS:</b>	
VOLLSTÄNDIGER NAME / FULL NAME:	
KAUFDATUM / PURCHASING DATE:	
TELEFON / PHONE:	
LOT :	
<b>FORHANDLERENS OPLYSNINGER / DEALER DETAILS</b>	
FIRMEN NAME / FULL NAME:	
ADRESSE / ADDRESS:	
TELEFON / PHONE:	

STEMPEL UND  
UNTERSCHRIFT DES  
HÄNDLERS /  
SIGN AND SIGNATURE

Erklärung der Symbole, die auf dem Etikett, auf dem Karton und/oder in der Bedienungsanleitung des Produkts zu finden sind / Description of symbols that have been printed on the label, master carton and or user manual

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ / MANUFACTURER	REF ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ / PRODUCT NUMBER	ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ / READ THE INSTRUCTION FOR USE
ΣΗΜΑ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ CE / CE MARK	ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ / PRODUCTION DATE	ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ / MEDICAL DEVICE
ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΑΡΤΙΔΑΣ / BATCH NUMBER	ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΕΑΝ ΤΟ ΚΟΥΠΙ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΟ / DO NOT USE IF PACKAGE IS DAMAGED	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος / Unique Device Identification
ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΕΣΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ / IN DOOR USE ONLY	ΧΕΙΡΕΤΕΙΤΕ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ / HANDLE WITH CARE	ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ / WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT DIRECTIVE

REF								
0805661	87cm	87cm	40cm	34cm	34cm	48-58 cm	136kg	6.2kg

GESTELLMATERIAL / FRAME MATERIAL: ALUMINIUM / ALUMINUM MATERIAL ARMLEHNEN / ARMREST MATERIAL: ALUMINIUM & EVA-SCHAUM / ALUMINIUM & EVA FOAM MATERIAL FUSSKAPPEN / TIPS MATERIAL: TPR MATERIAL RÜCKENLEHNE, SITZ, DREHHEBEL / BACKREST, SEAT, SWIVEL LEVER MATERIAL: PE



REF : 0805661



REF.	PRODUKTBESCHREIBUNG	EN DESCRIPTION
0805661	360° DREHBARE BADEBANK	360° ROTATING BATHTUB TRANSFER BENCH

MOBIK S.A  
ΚΑΘΙΑΝΑ ΑΚΡΩΤΗΡΙΟΥ, ΧΑΝΙΑ - ΚΡΗΤΗ  
KATHIANA AKROTIRIOU CHANIA - CRETE  
T: +30 28210 63222 | WEB: www.mobikcare.com

